泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

代引見
西名醫
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

廣珍 首飾鐘錶鑲
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
33 Pender St. E. Vancouver, B.C.

吳氏花館
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 鄭忠偉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號鳳信
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託囑誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-7826
粗·細·蛋麵 中國整 綜合用
全蛋干麵
零沽發行 歡迎惠顧

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居街四四五號東方旅館一〇七號
電話MU.2-1028

家專鏡配眼驗
周愛權
精製各種趨時眼鏡
舊眼鏡之破裂修整
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

圓蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人 佐麥吾 啓謹

長篇武俠小說
劍氣跳光 第八
三蹺追來點穴屈女俠
單身奮往揮劍振雄威
工度廣著回
秀連就說：「他們那些個人。竟怕了咱們兩個人。可見他們沒有什麼本領。咱們何必要打進他的莊子裏去？」孫正禮又罵幾聲。莊子裏面沒有一個人答言。孫正禮也就將鋼刀入鞘。披上大棉襖。得意地同秀連笑着說：「我教他們是怎麼樣了不得的人物。原來都是些膿包。早要知道。不是那麼趕路跑到這兒跟他們打架！」又說：「師妹你何必多來。你不來。我五爪鷹一個人也都得把他們打了！」秀連却微笑說：「我若不來。你就要跟法廣比拳了。如若比拳。你非要遭他的點穴法不可！」孫正禮却哼了一聲說：「什麼點穴法？我還沒聽說過。早晚我倒要跟他鬥一鬥拳。叫他點點。點倒了我。我就佩服他！」秀連也不願同他細講。就上了馬。說：「咱們回店房去吧？」孫正禮還彷彿不甘心這就回去似的。他又向莊子大爺丁幾聲。才提着刀。跟隨秀連的馬後走去。往東走了不遠。就見史胖子勒馬站在道旁。一見着他們。就說：「俞姑娘和孫大哥快回去吧。打了他們也沒有用。現在我聽說他們請的那些個人全都沒來到。金刀馮莞又因上次和楊小太歲交手。負了重傷。到現在還沒有好。所以今天他也不能出頭。走吧。李慕白說咱們得另想法子。不必打人。要緊還是得探出那些頂珠子的下落！」壹提到珠子。孫正禮就向史胖子瞪眼。史胖子却說：「快回去。李慕白正在店裏等着咱們商量辦法！」說着話。他的馬就同着俞秀連併行往東走去。孫正禮提着刀。在後而一步一步地走。路上往來的人也不很多。走了不到三里地。忽聽身後一陣馬蹄響聲。孫正禮回頭一看。他就喊着說：「哈哈又來了。」秀連與史胖子也一齊勒住馬。回頭去看。就見後面來了三匹馬。馬上的全是和尚。秀連認得一個剛是法廣。一個是法普。最後一匹白馬上就是靜玄禪師。秀連一看見靜玄禪師！立刻心中燃起了怒火。但同時也有些恐懼。她趕緊向史胖子和孫正禮說：「小心些。待面那老和尚就是靜玄。小心他的點穴法！」遂由鞘中抽出雙刀。史胖子的面色都嚇得變了。他連說：「快走！快走！」

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordor W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
樣孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

喜所活大店旅
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區寧士定東三四四號來往利便招呼週到床蓆清潔煖氣熱水日夜供應有升降機上落更便長住暫居價錢相宜
司理朱旺啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5080
本社在設華區
位居適中 房間空氣床蓆潔淨 煖氣熱水 各界僑胞時常充足 長住暫居 來往駐宿 上落週妥 携帶行李 飛機 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

KUN KONG SILK CO.
國光絲廠公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲綢髮男女衣 雲頭鞋及水松各 雲宮燈家具森杭 樂貴應有盡有目 錄印便函索即奉
精造
各式小衫銀仔香 聯張館用衣樓仔 女衫廚衣廚禮園 身帶布茶巾旅店 床布枕袋毛巾毯 等大量實惠

◎林仕宜 專醫
跌打外科
(發明神效)
擦必止藥水，每瓶一元，此水善能治一切痠病，癖，癌，鹹粒，水濕，脚趾鞋痕蠟尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

廣濟堂西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8013
VANCOUVER 4. B. C

gb GENERAL BAKERIES
好麵包的記號。新華麗紙料。包裝最好的麵包。在你們福食店日日有新鮮的送到
振那露麵包有限公司

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

西打片館榮
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
精製麵食點心
美味西菜
歡迎僑界士女
移玉光顧

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
電話新
MU. 5-9743
船來國產藥材 龍參北茸 調胃檸檬 青酸梅子 甜仁面醬 桂林馬蹄 南雄生薑

新世界旅館
176 Pender St. E. Tel.MU 1-9035
Vancouver, B. C.
司理 黃國連
◎重新廣告
本旅館新人接手整葺大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床蓆新買清潔水喉冷熱招待妥當來往便利僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS

Lux Theatre
院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
參映詼諧時事畫片

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相結婚相護照相與契據文件等常備新娘伴娘禮服

HOTEL SUN AH
華埠 100 Pender St. E. 雲高
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床蓆清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 宋法明 旺啓

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大滙總 長壽及普通唱片包羅萬有
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機
★最新辦到長壽唱片
恨不相逢未嫁時—美聲公司出品—每張四元半
鳳嬌投水—蓮雲山 吳君麗 梅欣 崔妙芝 盧薇萍 莫金城 鄧玉霞 (四張)
斷腸碑—蓮雲山 吳君麗 梅欣 崔妙芝 盧薇萍 小甘羅 (三張)
一年一度燕歸來—任劍輝 芳艷芬 李師師 —洗劍塵 (合一張)
—幸運公司出品—每張四元
新白金龍—張瑛 吳君麗 麥秋鴻 新靚少鳳 (三張)
鴛鴦淚—天涯 崔妙芝 何文煥 張醒非 李香琴 小甘羅 (三張)
碧海狂僧—金凡 崔妙芝 小甘羅 梅欣 盧薇萍 源妙貞 (四張)
音樂片—每張四元
㈠六國封相 (全套二張)
㈡大開門 天姬送子 八仙賀壽 雁落平沙 (合一張)
排子音樂—每張四元半
藤職 俺六國 班竹馬 困谷口 陰告 雁落平沙 銀台上 (合一張)
學習英語唱片—每套兩張共九元九五
▲外埠歡迎 C. O. D. 交易 快捷安全▼
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

金然棧臘味製造廠
KAM YEN JAN (1948) LTD
228 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757
中秋節送禮佳品
本廠出產各欵臘味經加政府農部派員長駐廠內監製保證品質優良十足衛生爲送禮之無尚佳品隨時寄往省外國外保無困難如蒙僑胞賜顧本廠及各代理可能義務代寄到
雲埠代理處：元豐 廣萬生 元發 庚利泰興 金利源利僑 廣和源國信 中和行 中和行輔行
各欵臘味：白油腸 鴨肝腸 五花肉 金銀潤 大原鴨 鴨下庄 玻鴨片 腰肉餅 牛肉乾
城多利埠：茂利 參美 福安榮

堅利公司喬遷大廉價
書籍計八折，唱片計八五折，由本日起至九月二十日止，其中包括古典文學，武俠小說技擊，攝影技術醫學等等，函詢即答，
九月十九日舉行喬遷
鷄尾酒會 屆時敬邀男女各界親臨助慶。
贈送奇氏止癢膏 或奇氏神仙油一瓶以示敬意老人，不論男女老華僑，年齡超過六十歲以上者爲合格，要親身到來本店，以十九日一天爲止，書信索取贈藥，恕不接納。
★各界注意
九月一日以前仍在寧士定東街六三九號，九月一日以后遷往緬街三二八號近牛七街東。
堅利公司總代理啓
THE KINLEY CO.
639 E. Hastings St., MU. 3-3933
VANCOUVER, B.C.